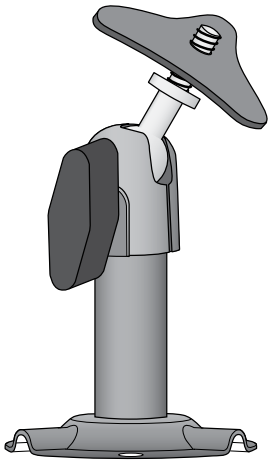
UDW-10003 Sistema de vídeo vigilancia
Manual del usuario

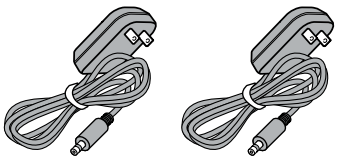
¿Qué hay en la caja?

Receptor portátil con pantalla LCD de 3 pulgadas a color

Cámara portátil de vídeo



Soporte para la cámara



Dos adaptadores CA

CD del software

Cable AV

Cable USB

Si cualquier artículo falta o está estropeado, comuníquese con la Línea de servicio al cliente inmediatamente. ¡Nunca use productos dañados!

¿Necesita ayuda? Consiga las respuestas 24/7 en nuestra página web: www.uniden.com.

Si...	Comuníquese con...	Número telefónico
Tiene una pregunta o un problema	La línea de servicio al cliente de Uniden*	817-858-2929 ó 800-297-1023
Necesita una parte de reemplazo o un accesorio	El departamento de partes de Uniden*	800-554-3988
Necesita ayuda especial por razones de discapacidad	La línea de ayuda de accesibilidad de Uniden	800-874-9314 (voz o TTY)

* Durante horas regulares de oficina, hora estándar central. Visite nuestra página web para horas de oficina más detalladas.

¡Instrucciones importantes de seguridad!

Este manual contiene información importante acerca de la operación de este producto. Si está instalando este producto para otras personas, usted deberá dejar este manual o una copia de éste con el usuario final.

Cuando use su equipo, siga siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- Este equipo NO es impermeable. NO lo exponga a la lluvia o a la humedad.
- NO inmerse ninguna parte del producto en agua. No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, de un lavamanos, de la fregadera o de una palangana, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
- No use aparatos eléctricos (excepto los que son operados con pilas) durante una tormenta eléctrica, para evitar el riesgo de sacudidas eléctricas.
- Use sólo el cable de alimentación y/o las pilas indicadas en este manual. No tire las pilas al fuego: pueden explotar. Investigue los reglamentos locales por posibles instrucciones especiales acerca de la eliminación de las pilas.
- Nunca estire de ningún cable: asegúrese de dejar el cable flojo cuando coloque su equipo y use siempre el enchufe para desconectar el cable de la conexión en la pared.
- Nunca deje los cables donde puedan ser aplastados, cortados o raídos; cuando coloque los cables, evite que toquen cualquier borde afilado ni los ponga en ninguna área de alto tráfico para que las personas no tropiecen con ellos.
- No use ningún dispositivo si los cables de los adaptadores o enchufes han sido dañados, o si la unidad ha sido expuesta a líquidos, o si ha caído o está dañada.

Aviso para padres y otros usuarios

El fallo de seguir estas advertencias y las instrucciones para el montaje podría resultar en lesiones o muerte. Este producto no está diseñado ni intencionado para un uso como monitor médico, ni tampoco debe ser usado como substituto de supervisión médica o de padres. Asegúrese siempre de que el transmisor y el receptor estén funcionando correctamente y que estén dentro del alcance de cada uno.

- PELIGRO de ESTRANGULACIÓN. Mantenga todos los cables fuera del alcance de los niños.
- AVISO: MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Este producto no es un juguete y no está intencionado para el uso de ningún niño bajo la edad de 13 años. Si su edad es entre los 13 y 18 años, revise estos límites, condiciones y avisos de seguridad con sus padres o guardián, para asegurar que los entiende.
- Cuando use la unidad, asegúrese de que esté ventilada correctamente. No cubra la cámara o el receptor con ningún objeto, tal como una manta. No coloque la unidad en una gaveta ni en ninguna localidad que pudiera mitigar el sonido o interferir con la corriente del aire.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Para un mejor resultado:

Para evitar daños a su equipo, siga estas simples instrucciones de precaución:

- No deje caer, perforar ni desmonte ninguna parte de este equipo. No hay ninguna parte serviciable al usuario dentro de él.
- No exponga este equipo a temperaturas altas, y evite dejarlo en la luz directa del sol por más de unos minutos. El calor puede dañar la carcasa o las partes eléctricas.
- No ponga artículos pesados encima del equipo ni lo exponga a presión pesada.
- Quite el adaptador de la corriente cuando no use el equipo.
- Límpielo sólo con un paño seco.

El fallo de seguir las instrucciones en este manual de operación anulará la garantía. Uniden no asume ninguna responsabilidad por daños a propiedad o lesiones a personas causadas por el manejo incorrecto o el fallo de cumplir con estas instrucciones de seguridad.

Contenido

Instrucciones importantes de seguridad 2
Aviso para padres y otros usuarios 2
Para un mejor resultado:..... 3

Preparativos.....4
Conexión de la corriente 4
Carga de las pilas 4
Investigue la señal del vídeo 5

Introducción de su sistema 6
La cámara 6
Función de los botones..... 6
Significado de las luces 6
Cómo usar el soporte de la cámara..... 7
El receptor..... 8
Función de los botones..... 8
Significado de las luces 9
Función de las conexiones..... 9
El menú 10
Cómo usar el modo de ampliación (ZOOM) 11
Desplazamiento panorámico (Pan) e inclinación en el modo de ampliación 11
Cómo funciona la visión nocturna 11
Conexión con su televisor 12
Reducción del pixelado.....13

Característica de múltiples cámaras 13
Sincronización de cámaras 13
Algunas cosas a saber acerca de la sincronización de cámaras: ...14
Cambio a una cámara diferente.....14
Programación de un rastreo.....15
Cómo usar la exhibición cuádruple...16
Para entrar en la exhibición cuádruple 17
Para salir de la exhibición cuádruple 17

Solución de problemas 17
Señal inestable o débil 18
Señal débil y funcionamiento del vídeo 19
Ruido o estática.....20
Reinicialización del sistema 20

Información adicional 21
Especificaciones del producto.....21

Aviso acerca de la pila de polímero-litio..... 22

Información acerca del reciclaje y eliminación 22

Información de conformidad de la FCC..... 23
Declaración de conformidad de la parte 15 23
Información acerca de la exposición RF 23

Información de conformidad con IC..... 23
Noticia acerca del equipo de radio 23

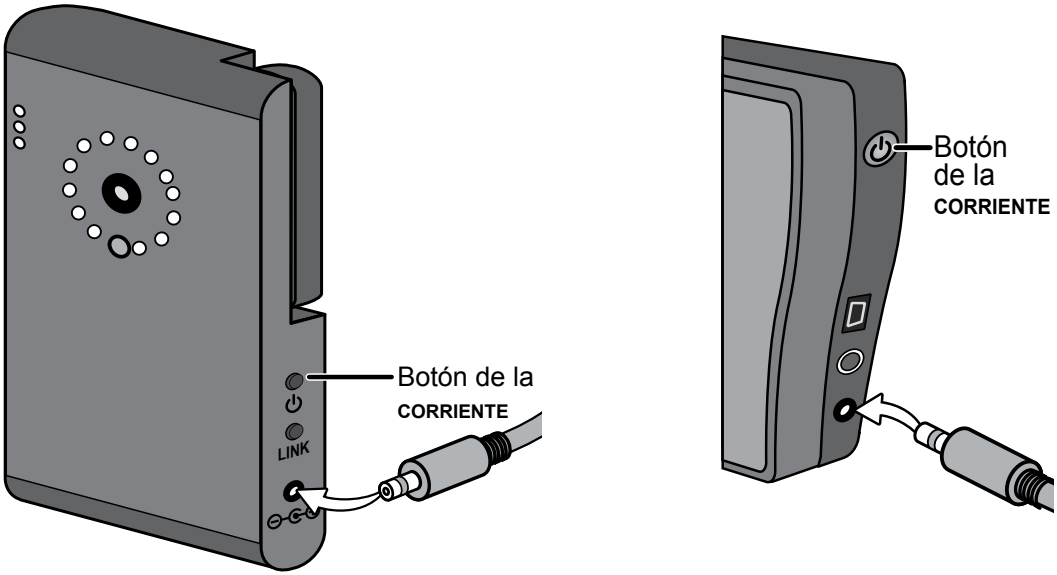
Información de conformidad con CE..... 23

Garantía limitada por un año 24

Preparativos

Conexión de la corriente

1. Conecte el adaptador CA en la entrada de corriente de la cámara y el otro extremo en la entrada de corriente del receptor. (Ambos adaptadores son exactamente igual.)



2. Conecte el otro extremo de cada adaptador a un enchufe interior de 120 voltios CA.
3. Oprima el botón **CORRIENTE** en el receptor y en la cámara; la luz inferior en la izquierda (la luz de *estado de la corriente*) se debe encender.

Si...	Trate...
Una luz de *estado de la corriente* no se enciende	- Reconectando el adaptador CA. - Mirando si el enchufe está controlado por un interruptor en la pared.

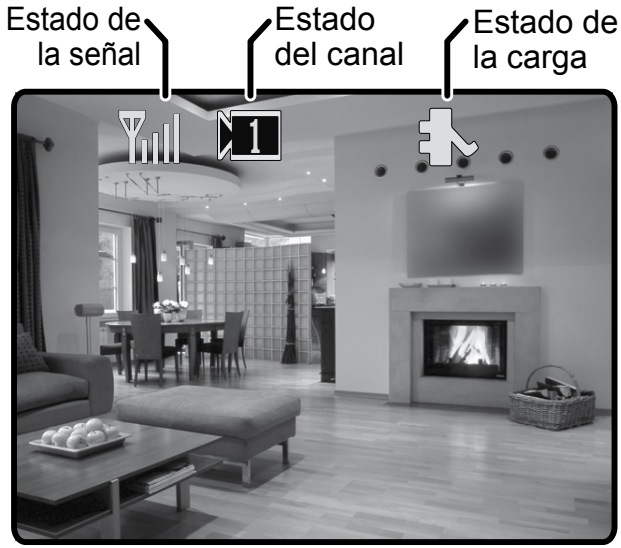
Carga de las pilas

Las pilas en su cámara y en el receptor se recargarán siempre que conecte la corriente. Deje que las pilas se carguen completamente (unas 8 horas) antes de desconectar la cámara y el receptor para cambiarlos de sitio. (Todavía puede usar la cámara y el receptor: simplemente déjelos enchufados.)

Investigue la señal del vídeo

En cuanto el receptor se encienda, éste detectará la cámara y le mostrará el vídeo en la pantalla. Los iconos encima de la pantalla le dirán lo que está pasando con la cámara y el receptor.

La tabla de abajo muestra los diferentes iconos de estado y su significado. Como los iconos aparecen dependiendo del estado en la cámara y el receptor, usted no los verá todos a la misma vez.

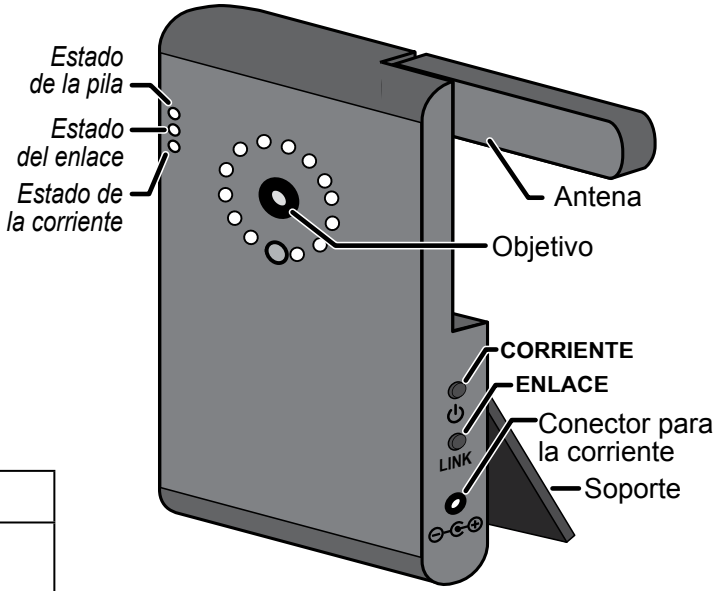


Icono	Significado
	La señal de la cámara está 1- baja, 2- mediana, 3-bien, o 4-perfecta.
	No hay señal de la cámara.
	El vídeo actualmente en la pantalla viene de la cámara conectada con el canal 1, 2, 3, o 4.
	La pila se está cargando. Este icono aparece cuando la pila está llena.
	El vídeo está actualmente ampliado.

Si...	Trate...
El icono del estado de la señal no muestra ninguna barra o si la pantalla dice *No Signal* (no hay señal).	- Asegurándose de que la cámara esté encendida. - Resincronizando la cámara y el receptor (consulte la página 13)
El icono del estado de la señal muestra una o dos barras o si la calidad del vídeo es baja	Consulte la página 18 para ver los consejos para mejorar la calidad del vídeo.
Hay mucha estática en el receptor	Consulte la página 20 para leer como evitar la interferencia

Introducción de su sistema

La cámara



Función de los botones

Botón	Función
CORRIENTE	Enciende la cámara. Mantenga oprimido para apagarla.
ENLACE	Entra en el modo de sincronización.

Significado de las luces

Luz del *estado de la corriente*

Estado	Significado
Encendida	La cámara está encendida.
Apagada	La cámara está apagada.

Luz del *estado del enlace*

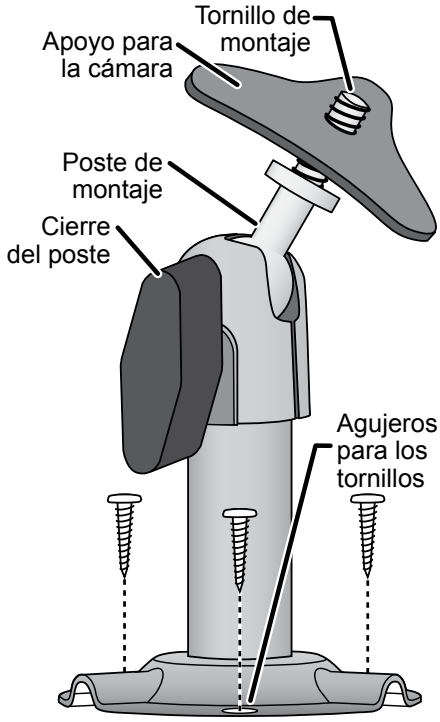
Estado	Significado
Destellando	La cámara está en el modo de sincronización.
Naranja	La cámara está conectada con el receptor.
Apagada	La cámara está en espera.

Luz del *estado de la pila*

Estado	Significado
Verde	La pila se está cargando.
Roja	La pila está baja; la cámara se apagará en 3 minutos.
Apagada	La pila está cargada totalmente.

Cómo usar el soporte de la cámara

La cámara tiene un soporte integrado para que la pueda colocar encima de él en cualquier superficie plana. Si desea poner su cámara en una pared o en el techo (o si simplemente la quiere asegurar en una superficie plana), puede usar el soporte incluido.

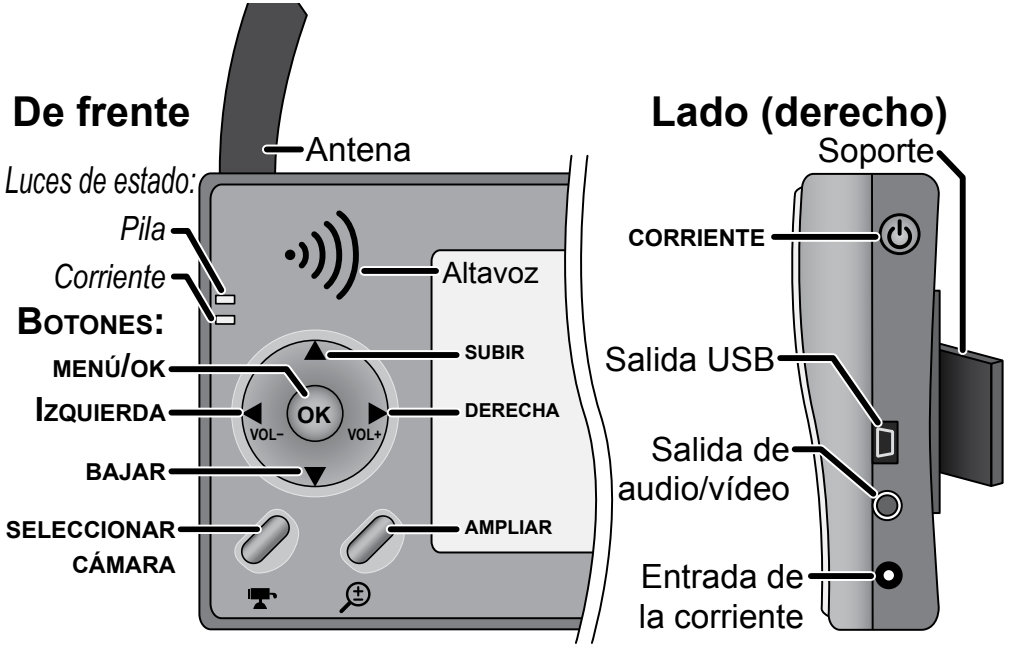


(Traiga el receptor consigo cuando monte la cámara; es más fácil poner la cámara en la posición correcta cuando tiene la pantalla a mano.)

1. Aguante la base del soporte donde desee fijarlo, y marque la localidad de los agujeros para los tornillos.
2. Use los tornillos y anclajes incluidos para sujetar el soporte en la pared o en el techo.
3. Sujete la cámara en el tornillo de montaje. Enrósquela, y luego colóquela en la dirección deseada.

4. Apriete el apoyo de la cámara contra la parte trasera de ella para asegurarla en sitio.
5. Suelte el poste de montaje girando la tuerca mariposa hacia la izquierda.
6. Coloque el poste en el ángulo correcto, y luego apriete la tuerca mariposa hasta que el poste esté cerrado en sitio.

El receptor



Función de los botones

Botón	Función
MENÚ/OK	- Abre y cierra el menú.
IZQUIERDA	- En el modo de ampliación (Zoom): desplazamiento panorámico (Pan) hacia la izquierda del área de ampliación. - En el menú: circula por las opciones disponibles para el artículo seleccionado del menú. - En exhibición cuádruple: va al canal 4.
DERECHA	- En el modo de ampliación (Zoom): desplazamiento panorámico (Pan) hacia la derecha del área de ampliación. - En el menú: circula por las opciones disponibles del artículo seleccionado del menú. - En exhibición cuádruple: va al canal 3.

Botón	Función
SUBIR	- En el modo de ampliación (Zoom): desplazamiento panorámico a la parte superior del área de ampliación. - En el menú: mueve el cursor una línea hacia arriba. - En exhibición cuádruple: va al canal 1.
BAJAR	- En el modo de ampliación (Zoom): desplazamiento panorámico a la parte inferior del área de ampliación. - En el menú: mueve el cursor una línea hacia abajo. - En exhibición cuádruple: va al canal 2.
SELECCIONAR CÁMARA	- Circula por las cámaras activadas. - En el menú de sincronización: enlaza con la cámara seleccionada.
AMPLIACIÓN (ZOOM)	- Entra y sale del modo de ampliación.
CORRIENTE	- Enciende el receptor. Mantenga oprimido para apagarlo.

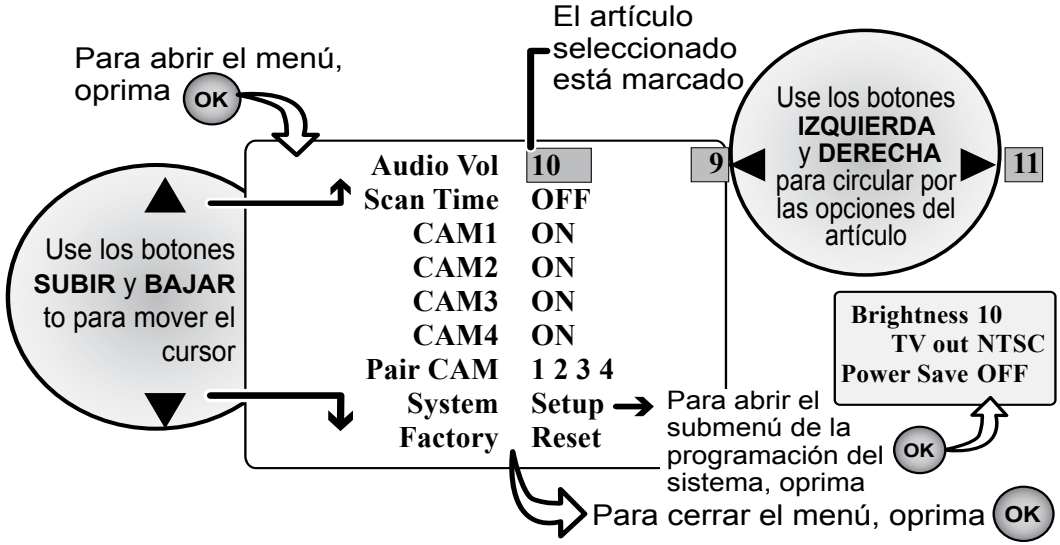
Significado de las luces

Luz	Estado	Significado
Estado de la corriente	Estado	El receptor está encendido.
	Apagada	El receptor está apagado.
Estado de la pila	Destellando	El receptor está en el modo de sincronización.
	Verde	La pila se está cargando.
	Roja	La pila está baja; el receptor se apagará en 3 minutos.
	Apagada	La pila está completamente cargada.

Función de las conexiones

Conector	Úselo para
Salida USB	Conectar el receptor con su ordenador (computadora) para usarlo con el software Guardian de Uniden. (Consulte el manual del software para más información.)
Salida Audio/video	Enviar la señal de la cámara a una TV normal (consulte la página 12).

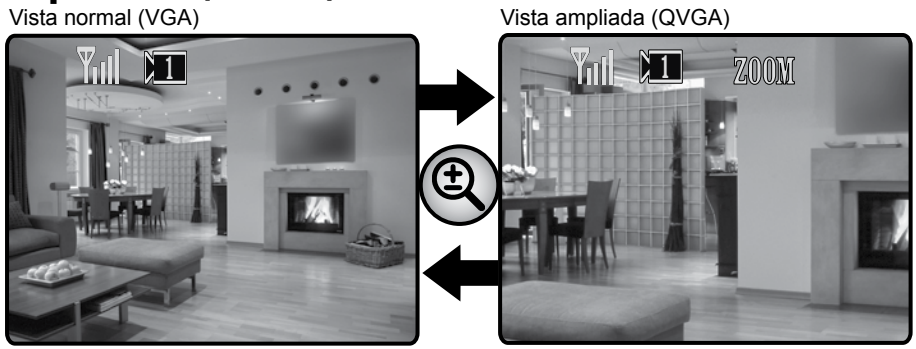
El menú



Artículo	Úselo para
Audio Vol	Ajustar el volumen del audio de la cámara. Escoja un valor entre 0 (apagado) y 20 (máximo).
Scan Time (Tiempo de rastreo)	Programar el tiempo que el receptor pasa en cada cámara activada durante un rastreo (página 15) o activar la exhibición cuádruple (página 16).
CAM1 – CAM4	Encender cada uno de los canales de la cámara *On* (activar) u *Off* (desactivar).
Pair CAM (sincronizar CAM)	Sincronizar una cámara para el canal seleccionado (página 13).
Submenú *de la programación del sistema*	
Brightness (Brillo)	Ajustar el brillo de la pantalla. Escoja un valor entre *1* (mínimo) y *15* (máximo).
TV out (salida TV)	Cambiar el formato de salida del vídeo de *NTSC* (Norte América) a *PAL* (Europa).
Power Save (Ahorro de corriente)	Encender el modo de ahorro de corriente. Si programa este espacio a *Auto*, la pantalla se apagará si está inactiva por más de un minuto. (El audio se mantendrá activado.) Para volver a encender la pantalla, oprima **OK**.
Factory Reset (reinicialización de la fábrica)	Reinicializar las programaciones por omisión del receptor. Cualquier cambio o programación se perderá.

Cómo usar el modo de ampliación (ZOOM)

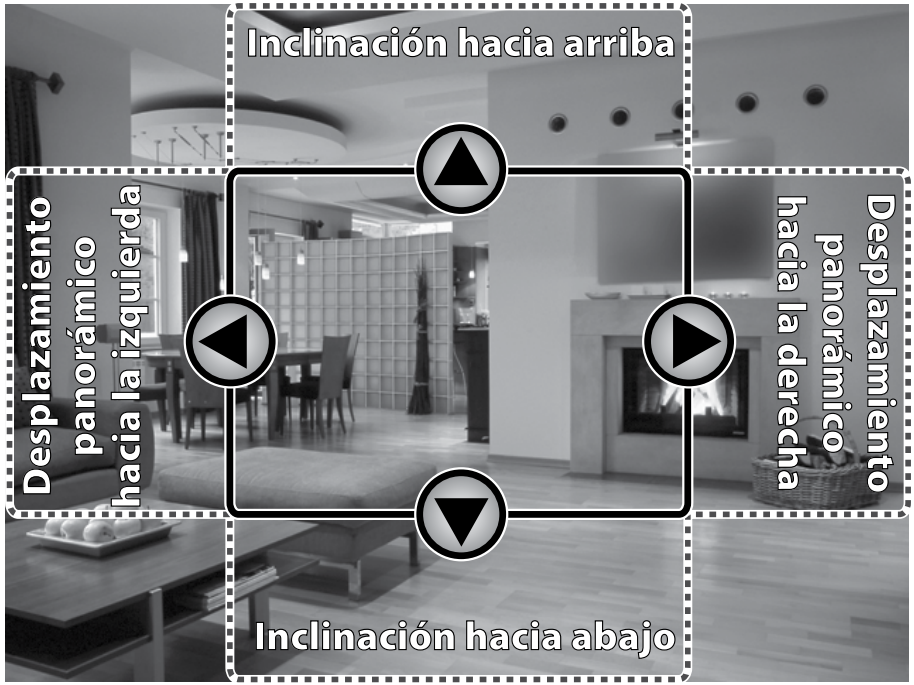
El receptor puede ampliar para que usted pueda ver el vídeo mejor. En el modo de ampliación, el receptor aumenta el tamaño del píxel y enfoca en el centro de la imagen. El icono de la ampliación *ZOOM* está exhibido en la esquina superior derecha de la pantalla.



Desplazamiento panorámico (Pan) e inclinación en el modo de ampliación

Una vez en el modo de ampliación, usted puede desplazar e inclinar la cámara para ver los bordes fuera del área de ampliación. Use los botones con las flechas para desplazarse hacia la derecha y la izquierda o para inclinar hacia arriba y hacia abajo.

Las características del desplazamiento panorámico y de la inclinación están sólo disponibles en el modo de ampliación.



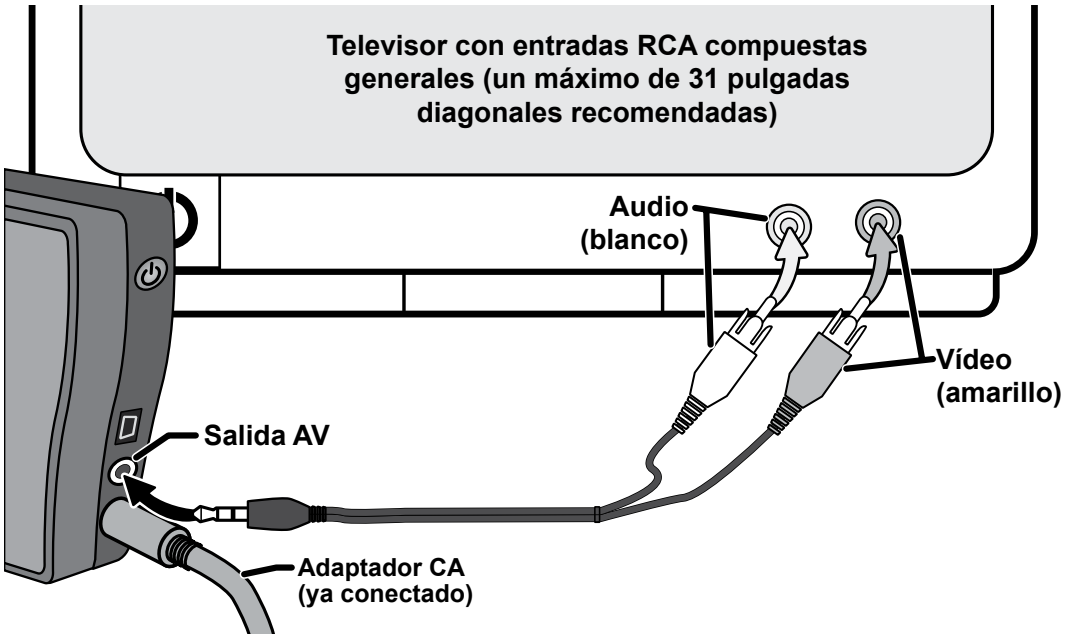
Cómo funciona la visión nocturna

La cámara portátil incluida con su receptor tiene 11 LEDs infrarrojos para condiciones de luz baja.

- El LED infrarrojo se enciende automáticamente cuando la luz del ambiente baja (cerca del ocaso); el LED provee bastante luz para que la cámara capture imágenes claras durante el ocaso intenso o bajo una luz llena brillante. (Consulte la página 22 para ver las especificaciones lux).
- Para mejores resultados durante la visión nocturna, coloque la cámara a no menos de 1 metro (unos 3 pies) y no más de 3 metros (unos 10 pies) del punto que desea monitorizar.

Conexión con su televisor

Usted puede conectar el receptor a cualquier televisor normal con entradas RCA de vídeo compuesto.



Para usar el ancho de banda eficazmente, el sistema comprime la señal del vídeo con Motion-JPEG; entonces, el sistema digitaliza la señal antes de transmitirla para proveer un enlace seguro de vídeo. Este método es optimizado para conexiones inalámbricas, pero puede causar una línea de imagen endentada (imagen fantasma o artefacto JPEG) en pantallas de televisor más grandes o pantallas de plasma.

Reducción del pixelado

Cuando se exhibe vídeo en una pantalla muy grande, usted puede ver a menudo el borde de cada píxel de la imagen. Hay pocas maneras para reducir la cantidad del pixelado en su televisor:

- Disminuya la ampliación en el receptor: cuando se amplíe la imagen, siempre habrá algún pixelado.
- No use un televisor más grande de 31 pulgadas (pantalla de 32 pulgadas diagonales).
- No use un ajuste de "extensión"o "ampliación" en su televisor; programe su televisor para exhibir la imagen de la misma manera que la recibe del sistema.

Característica de múltiples cámaras

Su receptor apoya un total de cuatro cámaras activas al mismo tiempo. Usted puede intercambiar y emparejar cualquier cámara supletoria. (Consulte nuestra página web para ver las opciones de cámaras compatibles).

Sincronización de cámaras

La sincronización es como introducir la cámara con el receptor para que se puedan comunicar. Usted realizará el proceso de sincronización si desea añadir una nueva cámara al sistema o si tiene problemas con la cámara.

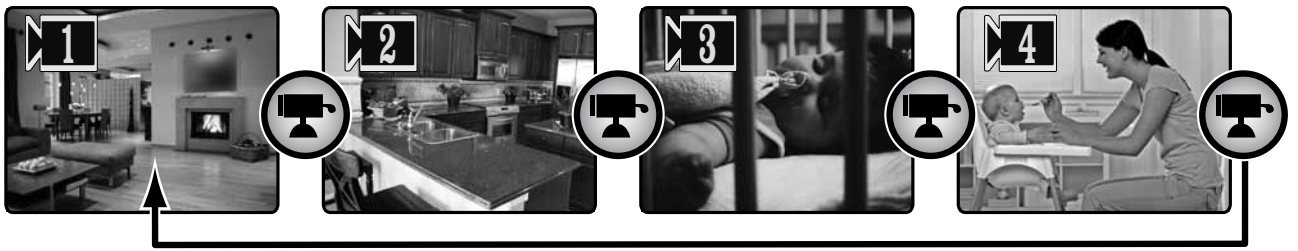
1. Asegúrese de que la cámara esté encendida.
2. En el receptor, abra el menú y pase a *Pair CAM*.
3. Use los botones **DERECHA** o **IZQUIERDA** para marcar el canal que desea usar para esta cámara.
4. Oprima . El receptor irá al modo de sincronización por 60 segundos.
5. En la cámara, oprima el botón **ENLACE** o el botón **SINCRONIZAR** para ponerla en el modo de sincronización. La posición de este botón varía de cámara a cámara; vea el manual que viene con su cámara.
6. Abra el menú en el receptor.
7. Pase hacia abajo a *CAM1* hasta *CAM4* y seleccione el canal asignado a la nueva cámara.
8. Use los botones **DERECHA** o **IZQUIERDA** para activar el canal [prográmelo a *On* (encendido)].
9. Oprima para circular por los canales, y verifique que la señal del vídeo de la nueva cámara aparezca en el canal correcto.

Algunas cosas a saber acerca de la sincronización de cámaras:

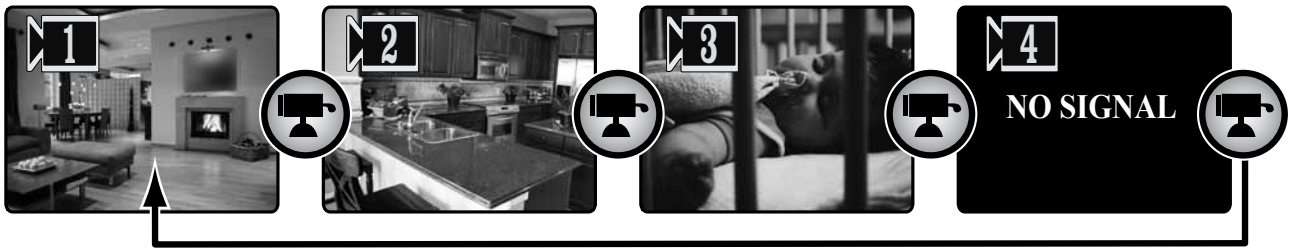
- En cuanto el receptor detecta una cámara en el modo de sincronización, éste se enlaza con esa cámara y la asigna al canal seleccionado.
- Si la cámara ya está asignada a un canal seleccionado, el receptor cambia el enlace de esa cámara con el nuevo.
- Asegúrese de activar el canal después de sincronizar la cámara. Si un canal está programado a *Off* (apagado), el receptor sobrepasa esa cámara durante el rastreo y deja la posición de esa cámara vacía en la vista cuádruple.
- ¡Sincronice sólo una cámara a la vez! El receptor se enlaza con la primera cámara que detecta. Si dos o más cámaras están en el modo de sincronización, usted no podrá controlar cual cámara detectará primero el receptor.

Cambio a una cámara diferente

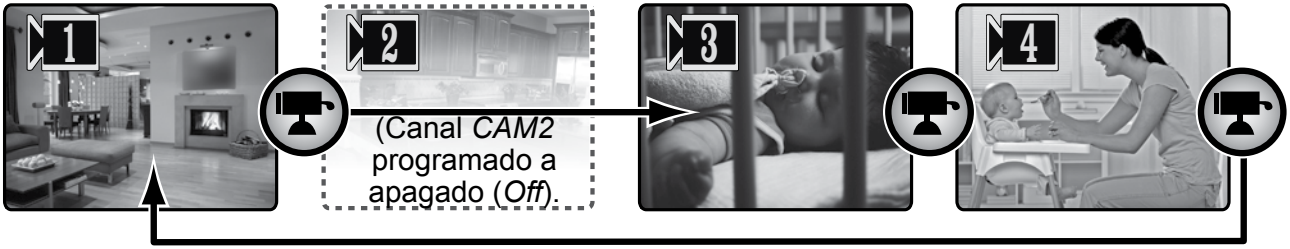
- Oprima en el receptor para ciclar por los canales activados, de *CAM1* hasta *CAM4*. Después del último canal, el receptor volverá a la primera cámara.



- Cada vez que oprima , el receptor irá al próximo canal, sin importar si hay o no hay una cámara presente en ese canal. Si no hay ninguna señal de cámara en un canal particular, el receptor mostrará una pantalla negra con el mensaje *No Signal* (no hay señal).



- Encienda un canal solamente si tiene una cámara sincronizada con ese canal.
- El receptor sobrepasará cualquier canal que esté programado a *Off* (apagado) en el menú.



Programación de un rastreo

Usted puede programar el receptor para ciclar automáticamente por los canales activados.

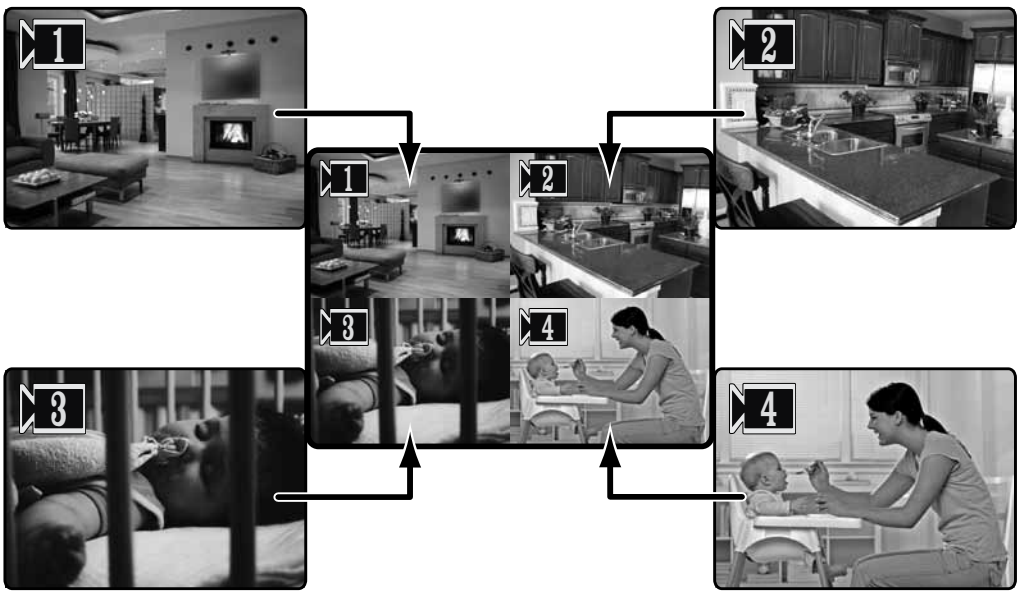
1. Abra el menú, y pase hacia abajo para seleccionar *Scan time* (Tiempo de rastreo).
2. Use los botones **DERECHA** o **IZQUIERDA** para seleccionar la cantidad de tiempo que desea que el receptor se quede en cada cámara. Escoja entre *5 segundos*, *10 segundos*, *15 segundos*, o *20 segundos*. Para apagar el rastreo y quedarse en el canal actual, seleccione *Off* (apagado). Para poner el receptor en la exhibición cuádruple, seleccione Quad (cuádruple) (consulte "Cómo usar la exhibición cuádruple" en la pagina 16).
3. Inspeccione las programaciones del canal (*CAM1* hasta *CAM4*) para asegurar que los canales correctos están activados.

- El receptor se quedará en cada canal de cámara por la cantidad de segundos seleccionados, luego cambiará al próximo canal activo.
- El receptor comenzará el rastreo en el canal actualmente seleccionado y luego rastreará los demás canales en orden.
- El receptor rastreará solamente los canales que estén activados en el menú.
- El receptor no irá al modo de exhibición cuádruple cuando esté en el modo de rastreo.
- Si presiona para cambiar canales manualmente, el receptor apagará el rastreo. Siga el proceso descrito arriba para activarlo de nuevo

Si...	Trate...
La pantalla dice *No Signal* (no hay señal) cuando el receptor cambia a un canal particular.	- Asegurándose de que hay una cámara asignada al canal. - Asegurándose de que la cámara está dentro del alcance del receptor. - Buscando las soluciones de problemas para la cámara asignada a ese canal.
El receptor no cambia a un canal particular.	- Asegurándose de que el canal está activado (programado a *On* (encendido) en el menú.)
El receptor no rastrea los canales.	- Asegurándose de que el tiempo de rastreo (*Scan Time*) no esté programado a *Off* (apagado) o a Quad (cuádruple). - Asegurándose de que hay más de un canal activado.
No puedo cambiar canales manualmente.	- Asegurándose de que hay más de un canal activado. - Asegurándose de que no está en el modo de exhibición cuádruple.

Cómo usar la exhibición cuádruple

En la exhibición cuádruple, el receptor exhibe los cuatro canales en la pantalla al mismo tiempo. Los canales aparecen en las posiciones mostradas a la derecha:



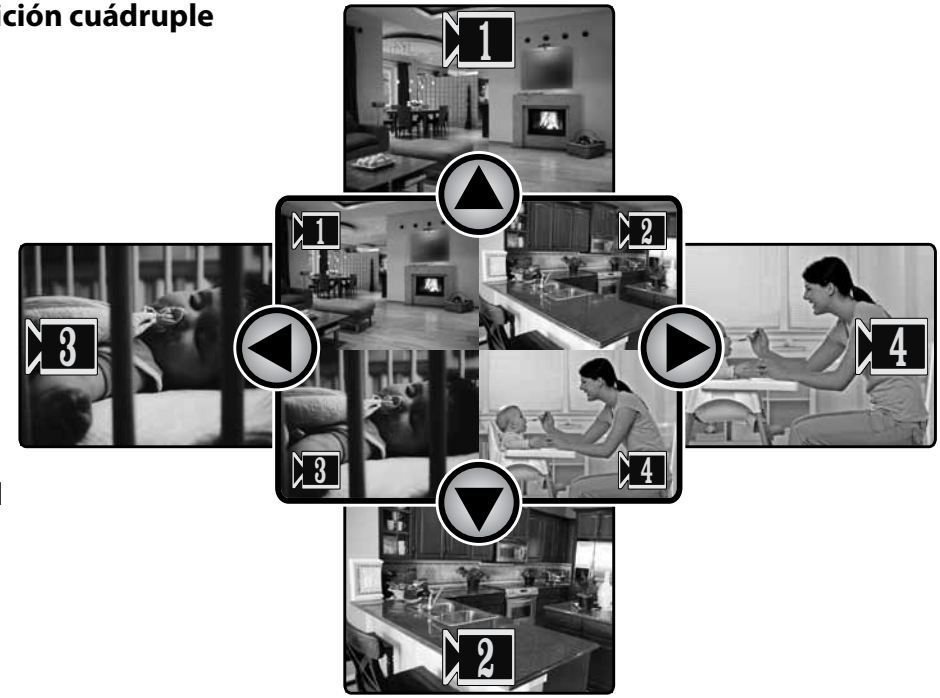
- Si un canal está desactivado o si no hay señal de cámara, la sección de ese canal en la exhibición cuádruple se quedará vacía.

Para entrar en la exhibición cuádruple

1. Abra el menú.
2. Seleccione *Scan time* (Tiempo de rastreo).
3. Use **DERECHA** o **IZQUIERDA** para seleccionar *Quad* (cuádruple).

Para salir de la exhibición cuádruple

Oprima los botones con las flechas para ir al canal deseado.



Solución de problemas

Si tiene cualquier problema con su sistema, trate estos simples pasos primero. Si todavía tiene preguntas, llame a la Línea de ayuda al cliente alistada en la tapa delantera.

Si…	Trate...
La imagen en la pantalla brilla mucho.	- Ajuste el brillo en el receptor [en el submenú *System Setup* (Progr. del sistema)].
La imagen en mi televisor brilla mucho/está muy oscura.	- Ajuste el brillo en su televisor. (El ajuste del brillo del receptor no afecta al televisor.)
La imagen no cabe en la pantalla de mi televisor.	- Cambie la programación de TV out (salida del televisor) en el receptor [en el submenú *System Setup* (Progr.del sistema)].

Si…	Trate...
La pantalla está completamente vacía.	- Asegúrese de que el cable de la salida AV no esté conectado. - Asegúrese de que el receptor esté conectado. - Cambie a otra cámara. (Si el receptor está en el modo de exhibición cuádruple y las cámaras no funcionan, la pantalla podrá estar vacía.) - Reinicialice el receptor.
La pantalla dice *No Signal.*	- Cambie a otro canal. - Investigue el icono de estado del canal en la parte superior de la pantalla para ver en cual canal está el receptor. Asegúrese de que la cámara asignada a este canal esté encendida. - Resincronice la cámara con el receptor.
La pantalla dice *USB PC Camera Mode.*	- Desconecte el cable USB.
La imagen en la pantalla está congelada.	- Reinicialice la cámara. - Reinicialice el receptor.
Ningún botón del receptor responde cuando los oprimo.	- Reinicialice el receptor.

Señal inestable o débil

Si el vídeo parece que se retrasa y o el audio suena débil, la cámara y el receptor no tienen una señal fuerte y clara entre ellos. He aquí varias causas para una señal débil:

Posible causa	Solución
La cámara puede estar muy lejos del receptor.	- Ajuste las antenas en el receptor y en la cámara. Muchas veces, tan sólo cambiar el ángulo de la antena puede mejorar la fuerza de la señal. - Trate acercando la cámara al receptor.
La pila en la cámara o en el receptor puede estar baja.	Asegúrese de que las pilas en la cámara y en el receptor estén cargadas totalmente.

Posible causa	Solución
Puede haber muchos obstáculos entre la cámara y el receptor.	- Ajuste las antenas en el receptor y en la cámara. - Quite los obstáculos que pueda de la senda de la señal, especialmente paredes de hormigón reforzadas y cualquier objeto metálico que pueda reflejar la señal. - Evite colocar la cámara y el receptor donde la senda de la señal cruce un área de alto tráfico o cuerpo de agua. Por ejemplo, coloque la cámara en el mismo lado de un pasillo donde esté colocado el receptor o monte la cámara por lo menos a 7 pies en alto. - Recoloque la cámara y el receptor de manera que haya una línea de visión clara entre ellos. - Trate acercando la cámara al receptor.

Señal débil y funcionamiento del vídeo

El funcionamiento del vídeo es afectado directamente por la calidad de la señal. Según rebaje la señal débil, la cantidad de datos transferidos disminuirá, y la velocidad del cuadro de vídeo bajará. La tabla de abajo muestra la descomposición del funcionamiento que usted puede esperar con los diferentes niveles de calidad de señal.

Nivel de la señal	Icono	Velocidad de datos (kbps)	Cuadros por segundo (apróx.) QVGA (Zoom)	VGA (Normal)
Perfecta		1062~1280	15~20	5~10
Buena		725~1062	12~16	3~5
Mediana		543~725	8~12	2~4
Baja		250~543	0~5	0~1
Cero		0~250	0	0

Si los consejos mencionados no le proveen bastante mejora en la calidad de la señal, use la cámara en el modo QVGA o ampliación. Cuando la cámara está en el modo de ampliación envía menos píxeles al receptor, de manera que el funcionamiento de vídeo no está tan afectado por la señal débil.

Ruido o estática

La causa más común del ruido (imagen parpadeando) o estática es la interferencia. Hay muchas fuentes corrientes de interferencia:

- Aparatos eléctricos, especialmente hornos microondas
- Equipos de computadoras, especialmente equipos inalámbricos LAN
- Otros aparatos inalámbricos basados en radio, tales como teléfonos inalámbricos.
- Controladores inalámbricos, o audífonos inalámbricos o altavoces
- Luces grandes fluorescentes (especialmente si emiten un ruido de zumbido)
- Motores funcionando (secadoras de pelo, acondicionadores de aire/calefacción, pompas de agua)

Si la estática está solamente en 1 cámara	Si la estática está en todas las cámaras
- Busque la fuente de interferencia cerca de la cámara. - Trate alejando la cámara de la fuente sospechosa, o trate alejando la fuente para que no esté entre la cámara y el receptor. - Trate acercando la cámara al receptor. Siempre habrá más ruido en los bordes del alcance del receptor.	- Busque la fuente de interferencia cerca del receptor. - Trate alejando el receptor de la fuente sospechosa, o apague la fuente si es posible. - Trate levantando la antena del receptor para que esté verticalmente.

Reinicialización del sistema

La reinicialización de la cámara o del receptor borrará cualquier cambio y volverá todo a la programación por omisión.

Usted debe reiniciar su sistema sólo bajo estas condiciones:

Reinicialización de la cámara	Reinicialización del receptor
- Si no puede sincronizar la cámara con el receptor. - Si la imagen en la pantalla está congelada	- Si los botones en el receptor no responden. - Si la imagen en la pantalla está congelada, y la reinicialización de la cámara no ayudó.

Para reinicializar la cámara o el receptor:

1. Desenchufe el adaptador CA y asegúrese de que la corriente esté apagada.
2. Extienda la antena y localice el agujero del botón de reinicialización.
3. Inserte un objeto pequeño (tal como la punta de un lápiz o un clip abierto) en el agujero y oprima suavemente.
4. Reconecte el adaptador CA y deje que la pila se cargue totalmente.

Información adicional

Especificaciones del producto

Radio frecuencia del transceptor	
Frecuencia RF	2402 MHz ~ 2483.5 MHz
Modulación	GFSK
Espectro ensanchado	Salto de frecuencia
Anti-interferencia	Selección dinámica de canal limpio
Canal seleccionable de la cámara	4
Velocidad de datos	2 Mbps
Ancho de banda del canal	2 MHz
Alcance de transmisión	200 metros/600 pies en área abierta (línea de visión)

Especificación de la imagen	
Resolución de la salida de la imagen	640 x 480 (VGA)/ 320 x 240 (QVGA)
Proceso de imagen	Motion JPEG
Exposición	Auto
Balance blanco	Auto

Especificaciones de sistema	**Cámara**	**Receptor**
Peso	110 g	500 g
Dimensión	115 x 60 x 19 mm	220 x 145 x 36 mm
Temperatura de operación	-10° C (+14° F) a +50° C (122° F)	
Temperatura de carga de la pila	0° C (32° F) a +45° C (113° F)	
Voltaje de entrada	100-240 V CA @ 60 o 50 Hz	
Voltaje de operación	5 V CC @ 1 Amp	5 V CC @ 1 Amp

Especificaciones de sistema	Cámara	Receptor
Consumo de corriente	650 mA máx	650 mA máx
Solución de luz baja	11 IR LEDs, sensor de luz baja	
Sensibilidad de luz baja	1-8 lux	
Sensor de imagen	OV7725 1/4’ Color CMOS	
Objetivo	F3.6mm H:53 V:40	
Enchufes de salida		Salida AV: Enchufe del audífono de 3.5mm al RCA USB: USB 1.1 ó más

Aviso acerca de la pila de polímero-litio

¡CUIDADO! ¡Existe riesgo de explosión si se reemplaza la pila con una del tipo incorrecto!

- Este equipo contiene una pila recargable de polímero-litio.
- No intente cargar la pila en temperaturas bajo 0º C (32º F) o más altas de 45º C (113º F).
- Elimine las pilas usadas en acuerdo con las instrucciones.
- No abra ni mutile la pila.
- Desconecte la pila antes de enviar este producto.
- Las pilas recargables contenidas en este equipo pueden explotar si se tiran al fuego.
- No haga corto circuito en la pila.
- No cargue el paquete de pilas recargables usadas en este equipo en ningún cargador que no sea el designado para cargar este paquete de pilas como se especifica en el manual del usuario. El uso de otro cargador podría dañar el paquete de pilas o causar que explote.

Pilas recargables deben ser recicladas y eliminadas correctamente.

Información acerca del reciclaje y eliminación

- No elimine aparatos electrónicos ni sus componentes (especialmente las pilas y pantallas LCD) en el basurero municipal.
- Comuníquese con las autoridades locales u organización de reciclaje tal como Earth911.com para encontrar un sitio de reciclaje de electrónica en su área.
- Si no puede encontrar sitios de reciclaje correctos en su área, por favor devuelva este producto a Uniden para reciclarlo.

Información de conformidad de la FCC

Declaración de conformidad de la parte 15

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este equipo no debe causar ninguna interferencia perjudicial (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Este equipo ha sido examinado y cumple con los límites de un dispositivo digital de la clase B, conformemente con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y ETSI (EN) 300328. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y usado en acuerdo con las instrucciones, puede causar mala interferencia con las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa mal interferencia a la recepción de radio o de televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aleje el equipo del receptor.
- Conecte el equipo en una toma de alimentación o un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con el agente o un técnico de radio/TV calificado para pedir ayuda.

¡CUIDADO! Cualquier cambio o modificación a este producto que no esté expresamente aprobado por el fabricante u otras entidades responsables con la conformidad podría anular su autoridad para operar este producto.

Información acerca de la exposición RF

La antena que se usa para este transmisor debe ser instalada a una distancia de por lo menos 20 cm. (7.9”) de las personas y no debe estar colocada u operada en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.

Información de conformidad con IC

Noticia acerca del equipo de radio

El término “IC:” antes del número de certificación de la radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) que este equipo no cause interferencia, y (2) que este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del equipo. “La privacidad de las comunicaciones no se puede garantizar cuando se use este aparato”.

Información de conformidad con CE

Los productos con CE Marking cumplen con la Directiva de EMC (2004/108/EC); la Directiva de bajo voltaje (73/23/EEC); con R&TTE (1999/5/EC) emitidas por la Comisión de la Comunidad Europea.

La conformidad con estas directivas implica la conformidad con las siguientes pautas europeas:

- EMC: EN 301 489
- LVD: EN 60950
- Radio: EN 300 328

Garantía limitada por un año

Importante: Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION (“Uniden”)

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante, según sus opciones, reparará o reemplazará la unidad defectuosa y se la devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. El garante, según sus opciones, puede reemplazar la unidad con una nueva o una arreglada.

LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América y del Canadá.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155